

INDEX

- “A Chan, a Tancareira” (Senna Fernandes), 250
- Abriz, José, 38
- Abu’l Hasan (sultan), 71
- Aceh
- Portuguese conflicts with, 51, 53, 57
 - sultan and sultanate of, 50
- adaptation, 4–5, 6, 10, 19, 240, 255
- Afonso, Inácio Caetano, 35, 37
- Africa, 12, 26, 29, 140, 173
- Lusophone, 131, 143, 242, 271
 - plants from, 33, 34, 39
- Africans, 11, 12, 133, 135, 138, 160, 170, 245, 249
- See also slaves
- Agualusa, José Eduardo, 261, 265, 270
- Um Estranho em Goa*, 261–63, 270
 - Fronteiras Perdidas*, 265
 - “A Nossa Pátria na Malásia”, 270
- Aguiar, António de, 86, 89, 97
- “Ah Chan, the Tanka Girl” (Senna Fernandes)
- See “A Chan, a Tancareira”
- air forces
- Royal Air Force, 217
 - United States Army Air Forces, Fourteenth Air Force, 215
- Ajuda Palace, 36
- Albuquerque, Afonso de, 48, 54
- Albuquerque, Pedro António de Meneses Noronha de, 73
- Ali, Hājī Muhāmmad, 73
- Allen, Charles Herbert, 179
- Almeida, António José de Miranda e, 36
- Almeida, Manuel de, 122
- Almeida, Miguel Vale de, 72–73, 242, 259
- An Earth-Colored Sea*, 259
- Almeida, Teresa da Piedade de Baptista
- See Devi, Vimala (pseud.)
- aloe, 40
- althea, 40
- Álvares, Gaspar Afonso, 69
- Amaral, Miguel de, 90
- American Institute of Indian Studies, xi
- Ames, Glenn Joseph, xi–xiii
- works by, xiii
- Amor e Dedinhos de Pé* (Senna Fernandes), 247, 250–54
- Amorim, Francisco Gomes de, 183
- An Earth-Colored Sea* (Almeida), 259
- Anderson, Benedict, 236, 240–41, 255
- See also imagined communities
- Anglo-Asians, 132
- See also Luso-Asians
- Anglo-Indians, 134, 139
- and White Australia policy, 143

- Anglo-Portuguese relations
 impact on Indian Ocean trade,
 116–17
- Angola, 265
- Anselmus, Joseph, 91
- anti-colonialism
 as a theme in modern literature,
 234
- Apollo 11, 267
- Aquino, Emílio Honorato de, 188
- Armenians
 migration to Calcutta, 112
- Arnedo, João Ant3nio, 87
- Assumpç3o, Francisco da, 114
- Atienza, V.N., 216
- Atures (people), 179
- Augustinians
 at Bandel (of Hugli), 111, 114
 at Chandernagore, 111
 at S3o Tom3 de Meliapor, 69
- Australia
 discriminatory practices of, 143,
 209
 Eurasians in, 245
 Malaysian Eurasians in, 147
 Singaporean Eurasians in, 147
 White Australia policy, 143
- Aventura e Rotina* (Freyre), 239
- Ayurvedic medicine, 37, 40, 41
- Ayutthaya, 9, 53, 88–90, 138
 Christians in, 136
 Portuguese community (*bandel*) at,
 84, 90, 91
 Portuguese trade at, 90
- BAAG
 See British Army Aid Group
- Baghdadi Jews
 leaving post-war Hong Kong, 218
- Bahasa Indonesia (language), 265
- Bahasa Malaysia (language), 265
- Bahau, 213, 248
- Bandung conference, 245
- Banco Nacional Ultramarino
 and the Hongkong and Shanghai
 Banking Corporation, 217
- Bandel (of Hugli), 111
 property conflicts in, 119–20
- bangue*, 38
- bankers
 British
 aid to POW and internment
 camps, 217
 and European, in Hong Kong,
 216
 interned at Stanley camp, 217
- Bardez, xii
 population statistics, 165–66
- Barnes, Joseph, 215
- Barreto, Adeodato, 232
O Livro da Vida: C3nticos Indianos,
 232
- Barreto, Floriano, 235
- Barreto, Manuel Teles, 115
- Barretto, Joseph, 114, 122–23
 civic activities of, 115
 English trading partners of, 115
 trade in Bengal by, 115
- Barretto, Luis, 114
 civic activities of, 115
- Batavia, 136
 Dutch presence in, 138
- Batavian Portuguese, 132, 136–37
 See also Luso-Asians
- Bauss, Rudy, 163
- Baxter, Alan, 192
- Bayingyis, 132, 135
 See also Luso-Asians
- Bela Vista (club), 214
- Bengal
 cross-cultural interactions in, 9,
 106, 122
 Indo-Portuguese in, 108–10, 112,
 114, 119, 122
 Portuguese in, 108–10, 112, 114,
 122

- property purchases and sales, 10, 119
- Bewitching Braid, The* (Senna Fernandes)
See *Trança Feiticeira*
- Big House and Other Memories of an Old Goan, The* (Rocha)
See *Casa Grande e Outras Recordações de um Velho Goês*
- blacks
as a demographic classification, 158, 160
in Diu, 171
- Bocarro, António, 56, 107
- Bodhidharma, 269
- “Bodhidharma Preaches the Wake-Up Sermon, The” (Gaspar), 269
- Bodki* (Fernandes), 233
- Bohra, Mahomed Zulfee, 116
- Book of Life: Indian Hymns, The* (Barreto)
See *Livro da Vida: Cânticos Indianos, O*
- Botelho, Nuno Álvares, 50–53, 55–56, 59
- Boxer, C. R. (Charles Ralph), xii, 108
- Braga, John, 211
- Braga, José Pedro, 207
- Braganzas, 70
- Brahmanes, Os* (Gomes), 234
- Brahma, 231
- branhô*, 191
- British (people)
discriminatory practices of, in Hong Kong, 208–09
in India:
colonialism of, 234
relations with the Indo-Portuguese, 108–10, 112–13, 115, 122, 139
relations with the Portuguese, 120
See also bankers
See also English (people)
- British Army Aid Group (BAAG), 215–16
- British Asia
Japanese occupation of, 205–07, 220
Portuguese communities in, 205–13, 217–20
See also Hong Kong; Hong Kong Portuguese; Malaya; Singapore
- British consul
in Macao, 214
- British consulate
in Macao, 215
- British Madras, 68
- British Military Administration, 218
- British nationals
among the Hong Kong Portuguese, 208
- British reoccupation of Hong Kong, 215, 218
- Buddha, 268, 270
- Buddhism, 268–29
use of swastika symbol, 264
- Bukit Timah, 210
- Burghers
of Dutch origin, 140
of Portuguese origin, 140
- Burma, 135
See also Myanmar
- Burmese (language), 265
- Bustamante, Alexandre, 91
- Bustamante, Fernando Manuel, 91
- butua*, 39
- Cabreira, Francisco de Seixas, 110
- Calcutta
churches in, 115
civil society and religion in, 114
merchants at, 114–17
Portuguese religious activity in, 114
purchase of property in, 10, 119
trade at, 116
- California, 230

- Calouste Gulbenkian Foundation, xi
- Calvinists,
 Indonesian Portuguese Creole, 137,
 138
- campes, internment (Japanese), 206,
 210–11, 248
- campes, prisoner of war (Japanese)
 in Hong Kong, 212
 Pasir Panjang, 217
 Shamshuipo, 212, 213
 Stanley, 212, 213, 216
- Canada, 143, 147, 148,
 canarins, 169
See also Christians, “native”
- cantigas* (folksongs), 13
 in Cochin, 184
cristão (Kristang), 192
 in Daman, 185
 in Diu, 185
 “Galinha Caté”, 192
 “Gingle Nona”, 192
 “Gingli Nona”, 192
 in Macao, 188
 in Malacca, 191–93
 in Mangalore, 184
 “Nina, Boboi, Nina”, 192
 in the Northern Enclaves, 185
 “Papagaio Verde”
 in Indo-Portuguese communities,
 178, 197–98
 in Luso-Asian communities, 178,
 197–98
 in Macao, 187
 in Malacca, 190
 in South Asia, 183–84
 “Pasarinya Berdi”, 196–97
 “Passarinho Berde”, 192–95
 in Portugal, 181–82
 “Singelle Nona”, 192
 in Sri Lanka, 184, 186–87
- Canton
 relations with Macao, 9, 91–92
- Cantonese (language), 244, 265
- Capuchins
 at Chandernagore, 111
- cardamom, 41
- “Carmelita Raez” (Gaspar), 267
- Carvalho, Valentim, 85
- Casa Grande e Outras Recordações de
 um Velho Goês* (Rocha), 234–35
- casados*, 133
 “black”, 137
 of Malacca, 49, 53, 55
 of São Tomé de Meliapor, 68
 “white”, 137
- cashew, 41
- caste system (Hindu)
 in Goa, 232, 234
 in India, 230, 232, 234
- Castelo Branco, Camilo, 183
- castiços*, 138, 160, 169
- Castro, Afonso de, 163
- Castro, António de Melo e, 70
- Castro, Leonardo Horácio d’Almada
 e, Jr., 207, 209, 211, 214, 215,
 218, 219
- Catholicism, 269
 conversion of Hindus to, in Goa, 232
 literary attention paid to, 263
- Catholics
 Burmese, 135
 Goan, 230–31
 socio-religious division from
 Hindus, 230–32, 234–35
 in Indonesia, 134
 Indonesian Portuguese Creole, 137
 in Malacca, 133
 in the Spice Islands, 136
 in Sri Lanka, 133
- Caviteno-Chavacano, 136
- Center for Early Modern Europe, xi
- Céu, Maria do, 183
- Ceylon, 59
 priority over Malacca, 55, 56, 60
- “Chá com Essência de Cereja” (Senna
 Fernandes), 248

- Chandernagore, 111
 French influence at, 111
 Indo-Portuguese at, 113
 Portuguese at, 113
- characters, fictional
 in works by Henrique Senna
 Fernandes, 252–54
 in works by José Eduardo Agualusa,
 263–66
 in works by Rex Shelley, 248,
 252–53
- Charnock, Job, 114
- Chaumont, Chevalier de, 88
- Chennai, 67
- chikotie*, 186
- China
 Communism in, and migration
 of Hong Kong Portuguese,
 218–19
 female sexual slavery in, 248
 relations with Macao, 87, 251, 252
See also Free China
- China Light Company, 209
- Chinese (language), 244
- Chinese (people)
 collaboration with Allied resistance,
 215
 pilots (air force), 217
- Chinsura, 111
- Christ, 231
- Christianity
 in Goa, 16, 230, 234, 236
 in Siam, 90–91
- Christianization
 process of, in Goa, 234
- Christians
 Asian, 138
 in Malacca, 49
 in Singapore, 134
 converts, in India, 68
 indigenous, in India, 25, 33–36,
 40, 69
 in Indonesia, 137
 Japanese, 135
 Native (of Singapore), 134
 “native”, 169
 as a demographic classification,
 160
 “white”, 160
 as a demographic classification,
 137
- churches
 in Calcutta, 115
- Club Lusitano, 211
 and clandestine bank records, 217
- Club Macao, 214
- Clube Vasco da Gama, 236
- Cochin
cantigas (folksongs) of, 184
- Cochinchina
 relations with Siam, 87
- Coelho, António de Albuquerque, 86
- Coelho, José da Silva, 235–36
- Communism
 in China, and migration of Hong
 Kong Portuguese, 218–19
- communities
 Christian, 236
 imagined, 17, 236, 240–41, 255
 Indo-Portuguese, 107, 178, 197–98
 Luso-Asian, 178, 197–98, 255
 Luso-descendants (*Luso-descendentes*),
 132, 160, 169–70
 miscegenated, 244
 Portuguese, 84, 90, 91, 110,
 205–13, 217–20, 252
 Portuguese Asian, 137, 165
 Portuguese Eurasian, 248
 Portuguese-speaking, 267
- Community of Portuguese-Speaking
 Countries (CPLP), 259
- Conde de Alvor (Francisco da Távora),
 71
- Congregation of Propaganda Fide, 70,
 75
 at Chandernagore, 111

- Conselho da Fazenda, 59
 Conselho Ultramarino
 See Portuguese Overseas Council
 convents
 at Bandel (of Hugli), 110–11
 Cordeiro, Reinaldo (Ray), 210,
 213–14, 219
 Coromandel Coast, 7, 68
 Correa, Francisco, 97
 Correa, Frank, 209, 219
 Correa, Ignácio, 120
 Corumbá, 265
 Cossimbazar
 Portuguese at, 112
 Costa, Elizabeth da, 122
 Costa, Francisco João da
 See Gip (pseud.)
 Costa, Gaspard da, 90–91
 Costa, Juliana Dias da, 75
 Costa, Luís da, 10, 116–17, 119, 122
 Costa, Orlando da, 16, 229, 234–35
 Último Olhar de Manú Miranda, O,
 229–31
 Costa, Rodrigo da, 74, 75
 Cotovia
 See Livros Cotovia
 Coutinho, António Luís Gonçalves da
 Câmara, 73
 Coutinho, Luís Francisco, 73, 75
 Coutinho, Rodrigo de Sousa, 29, 35
 CPLP
 See Community of Portuguese-
 Speaking Countries
 creoles (languages), 241, 244, 249
 cross-cultural interactions
 in Bengal, 9, 106, 122
 in Indo-Portuguese communities, 107
 cultural dependency, 236
 cultural sponsorship, 261
 culture
 creole, 240–42, 255
 Goan, 16, 262, 265–66
 Hindu, 235
 hybrid, 3
 Indian, 262
 Indo-Portuguese, 229, 233, 235–37
 Japanese culture, 245
 Luso-Asian, 20, 241, 264–65
 Lusophone, 244, 259–60, 262
 Macanese, 250
 Portuguese, 17, 18, 240
 portrayal of, in literature, 244
 Portuguese-American, 20, 268–69
 transmission through print, 241
 transmission through social
 organisations, 241
 See also dependency
*Cultures of the World: Japan and
 Culture Shock* (Shelley), 245
 Cunha, João Nunes da, 70

 “D” Company, 210
 of Malacca, 207
 D. Dinis
 pastorela ii, 198
 da Gama, Vasco, xii
 da Orta, Garcia, 26–27, 38
 Dalgado, Sebastião Rodolfo, 38, 184,
 185
 Dam, Guilherme, 93, 95
 Daman
 cantigas (folksongs) of, 184
 population, 12
 statistics, 160, 161, 163
 socio-religious composition of, 171
 Đàng Trong, 92
 Daus, Ronald, 213
 debt repayment
 from Macao to Siam, 8, 86
 demography,
 of the Estado da Índia, 11–12, 173
 and political arithmetic, 12, 155, 156
 See also population
 See also population surveys
 dependency
 cultural, 236

- Dessá, Manuel, 74
- Devi, Vimala (pseud.) (Teresa da Piedade de Baptista Almeida), 16, 230–32
Monção, 231
Súria, 232
- Dias, Paulino, 235
- discrimination
 by Australia, 143, 209
 by the British, 208–09
 by Eurasians, 209
 fight against, 207
- dispersion
 of Luso-Asians, 7, 10–11
 first, 11, 140–41
 second (post-World War II), 11, 14, 16, 141–50
See also migration
- Diu
cantigas (folksongs) of, 185
 population statistics, 160, 161, 163
 socio-religious composition of, 171
- Dominicans
 at São Tomé de Meliapor, 69
- “Don’t You Want to Walk Out Among the Lilies?” (Gaspar), 268
- Duc, Thich Quang, 269
- Dupleix, Joseph François, 76
- Dutch (people)
 in Asia, 138
 conflicts with the Portuguese, 48, 51–53, 56–57, 59–60
 and Luso-Asians, 138–39
 relations with Siam, 89
 at São Tomé de Meliapor, 69
 trade with Siam, 84
- Dutch Burghers, 138–39
 and White Australia policy, 143
- Dutch East India Company
 (Vereenigde Oost-Indische Compagnie; VOC), 138
- Dutch Freeburghers
 in Malacca, 139
- East Timor, 260
 compared with Goa, 266
 Mestizos of, 134
See also Timor
- Ekathotsarot (king), 87
- Elliott, George, 218
- empires
 Mughal, 72–75
 Portuguese, 2, 7, 8, 23, 25, 33, 60, 68, 71, 74, 107, 109, 133, 150, 158, 161, 198, 241, 242, 256, 263, 264
 Vijayanāgara, 68
- “enemy aliens”
 Japanese classification category, 210, 219
- English (people)
 conflicts with the Portuguese, 59
 cooperation with the Portuguese, 57
See also British (people)
- English East India Company, 69, 112–13, 120
 interest in São Tomé de Meliapor, 72
- Esmonde (Doctor), 209
- Estado da Índia, 155–56, 239
 and Ceylon, 55, 56, 60
 and Malacca
 commitment to, 53, 55–58
 loss of, 6, 48, 61
 demography of, 11–12, 173
 forts and fortifications, 57
 land empire, shift to, 6, 60
 maritime losses, 59–60
 medicine in, 23, 26, 33–36, 41
 military campaigns, 53
 military reinforcements, lack of, 55
 New Conquests, 156
 Old Conquests, 156
 population, 12,
 statistics, 155
- Praças do Norte, 156
 as a renascent empire, 70

- urban centres in, 167
- and Viceroy Linhares, 6–7, 48, 57, 58, 60
- Estado Novo (Portugal), 264
- Estranho em Goa, Um* (Agualusa), 19, 261–63, 270
- ethnicity, 147, 267
 - Portuguese miscegenated, 240
 - See also evolution: ethnic
 - See also miscegenation
- Eurasian writers, 242
- Eurasians, 131–32, 134, 139–41, 150
 - in Australia, 245
 - Malaysian, 147, 150
 - Singaporean, 147, 150
 - British, 139
 - and census categories, 144, 147
 - classified as “third nationals”, 14, 210–11
 - collaboration
 - with Allied resistance, 215
 - with the British at Macao, 214
 - with the Japanese, 212
 - definition of, 144
 - discrimination among, 209
 - dispersion of, 141, 143
 - Hong Kong Portuguese, 208
 - Indo-Dutch, 138
 - leaving post-war Hong Kong, 218
 - living outside Asia, 147
 - of the Malay Peninsula, 241–42
 - in occupied Malaya, 213
 - migration of, post-World War II, 143–44
 - Portuguese, 241, 243
 - in Singapore, 247
 - statistics about, lack of, 141
 - and White Australia policy, 143
 - See also Luso-Asians
- “European Expansion and Indigenous Response Series”, xii
- Europeans
 - classified as “third nationals”, 211
- evolution
 - ethnic, 255
- Executive Council (Hong Kong), 219
- females
 - Eurasian, as portrayed in literature, 18, 244, 249, 251–54
 - in a Lusophone context, 242
 - as portrayed in literature, 250
- Fergusson, John, 115
- Fernandes, Agostinho, 233
 - Bodki*, 233
- Fernandes, Henrique Senna, 17–18, 241–47, 250–51, 254
 - “A Chan, a Tancareira” (“Ah Chan, the Tanka Girl”), 250
 - Amor e Dedinhos de Pé* (*Love and Little Toes*), 247, 250–51, 253
 - compared with Rex Shelley, 244
 - Mong Há*, 246
 - Nam Van*, 245, 250, 254
 - Noite Caiu em Dezembro, A* (*The Night Fell in December*), 246
 - themes in works by, 18–19
 - Trança Feiticeira* (*The Bewitching Braid*), 246–47, 251
- Ferrier, Michael, 210
- fictional characters
 - See characters, fictional
- Field Guide to the Heavens* (Gaspar), 20, 267
- Flores (Indonesia), 134
- Flores, Jorge Manuel, 109
- folksongs (*cantigas*)
 - See *cantigas* (*folksongs*)
- folktales
 - parrot motif in, 180–81
- Fonseca, António Pinto da, 51, 53–56
- Fort Jesus, 61
- Fort St. George, 67, 69
- forts and fortifications, 67
 - Chapora Fortress, xii
 - in the Estado da Índia, 55

- Famosa, A, 54, 56
 Fort Jesus, 59
 Fort St. George, 67, 69
 at Malacca, 54, 56
 at Pulau Malacca, 54, 58
- Franciscans
 at São Tomé de Meliapor, 69
- Fraser, George, 180
- Free China, 214–16, 248
- French (people)
 relations with the Indo-Portuguese,
 112
- French East India Company, 76
- Freyre, Gilberto, 17, 234, 239, 242,
 250–51, 254
Aventura e Rotina, 239
See also Lusotropicalism
- Fronteiras Perdidas* (Agualusa), 265
- “Fruit Trees and the Junipers, The”
 (Gaspar), 268
- Fry, Howard Tyrell, 92
- Fundação Calouste Gulbenkian
See Calouste Gulbenkian Foundation
- Fundação Oriente, 19, 260, 261
- Furber, Holden, 108
- Futebol Clube de Porto, 263
- Gaio, João Ribeiro, 53
- “Galinha Caté” (*cantiga* / folksong),
 192
- “Garden Will Come to You, The”
 (Gaspar), 268, 270
- gardens
 botanical, 24, 29, 32–33, 36–37
 medicinal, 5–6, 23–24, 27–30, 37
- Gaspar, Frank X., 19, 267, 270
 “Bodhidharma Preaches the Wake-
 Up Sermon, The”, 269
 “Don’t You Want to Walk Out
 Among the Lilies?”, 268
Field Guide to the Heavens, 267
 “Fruit Trees and the Junipers, The”,
 268
 “Garden Will Come to You, The”,
 268
Holyoke, The, 267
 “I Am Not a Keeper of Sheep”, 268
 “Last Hymn to Night”, 268
 “Late Rapturous”, 269
Leaving Pico, 267
 “Lemons, The”, 268
 “Lilies of the Field, The”, 268
Night of a Thousand Blossoms, 267
 “One Arm and Another Arm”, 268
 “One Thousand Blossoms”, 268
 “Sanctuaries”, 269
 “Seven Roses”, 268
Stealing Fatima, 267
Teachings of Buddha, The, 267–68
 “Way That Can Be Spoken of Is
 Not the Way, The”, 268
- General Military Court (Hong Kong),
 218
- Genoa
 and Portugal, 1
geragoks, 140, 242, 249–50
- Ghats Mountains, 231
- Ghoshal, Gokul, 119
- Gião, Manuel de Vidigal, 88, 92–98
- gifts
 diplomatic exchange of, in Siam,
 89–90
- ginger, 41
- “Gingle Nona” (*cantiga* / folksong),
 192
- “Gingli Nona” (*cantiga* / folksong),
 192
- Gip (pseud.) (Francisco João da
 Costa), 16, 230, 236
Jacob e Dulce, 236
- globalization, 239
 cultural, 262
- Goa
 Catholics of, 230
 Christian community of, 236
 City, 156, 165

- common ancestral origin of
 - Catholics and Hindus, 231
- compared to East Timor, 266
- conversion of Hindus to
 - Catholicism, 232
- demographic classifications, 158–60
- demographic crisis, 165
- Govapuri, 234
- Hindu caste system in, 16, 232, 234
- Ilhas de, 156
- Konkani language of, 230
- New Conquests, incorporation of, 161
- as nucleus of Portuguese South Asia, 108
- Old Conquests, 157–58
- political context of, within India, 266
- population, 12
 - decline, 165
 - growth, compared to India, 165
 - statistics, 155, 157–58, 160–61, 163, 165
- Portuguese government at, 48, 53
- relations
 - with Hugli, 110
 - with Siam, 86
- religious groups in, 169, 230–32
- represented as a repository of
 - Christian and Portuguese ideas, 16, 234
- ruralization of, 165–66
- slaves in, 160, 169–71
- socio-religious composition of, 171
- socio-religious division between
 - Hindus and Catholics, 16, 230–32, 234–35
- writers about, 261–62
 - See also* Goan writers
 - See also* Indo-Portuguese (people)
 - See also* Royal Military Hospital
- Goan culture, 16, 265–66
 - contemporary, 19–20, 262
 - Indo-Portuguese, 229, 233, 235–37
- Goan School of Medicine and Surgery, 36
- Goan writers, 16, 261–62
 - Indo-Portuguese, 16, 229–30, 232–33, 236
- Godinho, Vitorino Magalhães, 161
- Golconda, 68, 70
 - conquered by Mughal Empire, 72
 - conquest of São Tomé de Meliapor, 8, 70
- Gomes, Arthur, 207, 210, 212
- Gomes, Francisco Luís, 16, 230, 234
 - Brahmanes, Os*, 234
- Gomes, Manuel, 94
- green parrots
 - See* parrots
- Gosano, Clothilde, 219
- Gosano, Eduardo (Eddie) Liberato, 209, 212, 215, 219
- Gottlieb, Anthony, 181
- Govapuri
 - See* Goa
- Gracias, Mariano, 235
- Guterres, António Paulo, 214–15
- Hamilton, Alexander, 86, 88
- Hancock, Ian, 195
- Harcourt, Cecil, 218
- Hastings, Warren, 117
- Hinduism
 - ancestral universe of, 16, 230
 - portrayal of, in literature, 263
 - use of swastika symbol, 264
- Hindu culture, 235
- Hindu temples, 235
- Hindus
 - conversion to Catholicism, 232
 - of Goa, 16, 232, 234
 - as Marata speakers, 230
 - population
 - in Portuguese Asia, 168
 - registries of, 160

- socio-religious division from
 Catholics, in Goa, 230–31,
 234–35
- Historical Archive of Goa, xi
- HKVDC
See Hong Kong Volunteer Defence
 Corps
- Holstein, Frederico Guilherme de
 Sousa, 117
- Holwell, John Zephaniah, 112
- Holyoke, The* (Gaspar), 267
- Hong Kong
 evacuation of, 209
 harbour, 212
 Japanese occupation of, 14, 211–16,
 218
 Portuguese trading firms at, 207–
 08
 prisoner of war camps, 212
 reoccupation of, by the British, 215,
 218
- Hong Kong Heritage Project, 14
- Hong Kong Legislative Council, 207
- Hong Kong Planning Unit, 215
- Hong Kong Portuguese (people), 14,
 208
 as British nationals, 208
 Cantonese speakers among, 208
 collaboration
 with Allied resistance, 14, 215
 with the British at Macao, 214
 with the Japanese, 212
 Communism as a motive for
 migration by, 218–19
 English speakers among, 208
 Eurasians, 208
 identity, defined, 208
 interned in prisoner of war camps,
 212
 leaving post-war Hong Kong, 218
 migration of ex-prisoners of war,
 218
 post-World War II
 and positions of prominence
 among, 219
 and racist disturbances against,
 218–19
 and reconstruction, 14, 218
 as refugees in Macao, 213–15
 resistance against and response to
 Japanese invasion, 210
 World War II experiences of, 205
- Hong Kong University, 215
- Hong Kong Volunteer Defence Corps,
 207, 210, 212
- Hongkong and Shanghai Banking
 Corporation, 14, 208
 and Banco Nacional Ultramarino,
 217
 bankers, 216–17
 clandestine operations by, 217
 and Japanese occupation, 216
 Portuguese clandestine operations in
 behalf of, 216–17
 post-war hiring of Portuguese staff,
 218
- Hooghly
See Hugli
- Hospital Real Militar
See Royal Military Hospital
- House of Braganza
See Braganzas
- Hugli, 110–11
 Mughal conquest of, 110
 Portuguese community (*bandel*) of,
 110
 relations with Goa, 110
See also Bandel (of Hugli)
- Humboldt, Alexander von, 179
- hybridity, 4, 6, 20, 240, 242, 243, 250
 critique of, 262–63
 linguistic, 244
- hybridization
 of medicine, 23, 33–35, 42
 social and cultural, 23–24, 33, 34,
 42

- “I Am Not a Keeper of Sheep”
(Gaspar), 268
- identity
 as being Portuguese, 240, 242
 cultural, 243
 diasporic, 10, 19, 145–46, 270
 ethnic, 267
 Eurasian, 10, 241
 Eurasian, Malay Peninsula, 248
 Goan, 16, 230, 235
 and language, 264–65
 Luso-Asian, 3, 10, 13, 17, 150, 251
 Luso-Catholic, 243
 Luso-Eurasian, 17, 255
 Luso-Indian, 10–11, 15, 122
 Lusophone, 242, 270
 Macanese, 248
 miscegenated tropical, 17, 242
 postcolonial, 270
 as transmitted through literature,
 241–42
- Ilhas de Goa
 population
 decline, 156, 165
 slave, 170
- imaginaries
 colonial, 240, 261
 Lusophone Asian, 251
 postcolonial, 240–41, 244
- imagined communities, 17, 236,
 240–41, 255
- Imperial War Museum, 14
- independence
 of the Malay Peninsula (Singapore
 and Malaysia), 243, 252
 of East Timor, 260, 266
- India, 266
 Hindu caste system of, 230, 232, 234
 Luso-Indians of, 11, 77, 110, 120,
 122, 132–34, 136–37, 139–41
 population growth, compared to
 Goa, 165
See also Indo-Portuguese (people)
- Indian culture, 262
- Indian Ocean
 maritime commerce, 1, 10
 trade, 116
- Indo-Dutch (people), 138, 147
See also Eurasians
- Indo-Portuguese (people), 264
 of Bengal, 106, 108–10, 112, 114,
 119, 122
 of Calcutta, 113
 of Chandernagore, 113
 professions of, 109, 120
See also Luso-Indians
- Indo-Portuguese commercial activities,
 109
- Indo-Portuguese culture, 229, 233,
 235–37
- Indo-Portuguese literature, 232–35
- Indo-Portuguese migration
 to Calcutta, 112, 114
- Indo-Portuguese relations
 with the British in India, 108–10,
 112–13, 115, 120, 122
 with the French in India, 112
- Indo-Portuguese society, 108
- Indo-Portuguese merchants and
 traders, 10, 109, 112, 115,
 120–22
- Indo-Portuguese writers, 16, 229–30,
 232–33, 236
- Indonesia, 139, 266
 Larantuqueiros of, 11, 132, 134
- intertextuality, 265–66
- intolerance, religious, 263
- Iskandar Muda (sultan), 50–51
- Island in the Centre* (Shelley), 245, 248
- Islands of Goa
See Ilhas de Goa
- Jacob and Dulce*
See Jacob e Dulce
- Jacob e Dulce* (Gip), 236
- Japanese (language), 265

- Japanese culture, 245
 Japanese Foreign Affairs Department
 Portuguese employed by, 211
 Japanese occupation
 categories of aliens, 206, 210–11
 of British Asia, 14, 205–06
 of Hong Kong, 211–16, 218
 of Malaya, 213–14, 218, 244
 of Singapore, 213–14, 244
Javalis de Codval, Os (Pais), 233
 Jesuits
 at Goa, 26–29
 at Malacca, 51, 54
 at São Tomé de Meliapor, 68–69
 See also Royal Military Hospital
 Jesus, Carlos Montalto de, 243
 João III (king), 68
 João IV (king), 70
 João V (king), 74, 76, 157
 João VI (king), 29, 36
 João, Prince Regent
 See João VI (king)
 João Lopes pine tree, 33, 37, 39
 Johor, 270
 Jorge, António, 120
 José I (king), 156
 Justices of the Peace (Hong Kong),
 219

 Kaffirs, 113
 See also slaves
 Kai Tak (aerodrome), 212
 Kang-hsi, 87
 Karaikal (Kāraikkāl), 76
 Karnatik, 75, 76
 Kempeitai, 217
 Khān, Dost Ali, 79
 Konfrontasi, 245
 Konkani (language), 230, 264–65
 Kota Ambon, 136
 Kowloon, 208
 Kowloon Hospital, 216
 Krishna, 231

 Kristang (language), 244
 Kristang (people), 11, 132–33
 cantiga cristão, 192
 See also Luso-Asians
 Kuala Lipis, 217
 Kunming, 215
 Kweilin, 215
 Kyushu Island, 267

 languages
 Asian, 265
 limitations of as a literary medium,
 265
 Larantuka, 134
 Larantuqueiros
 of Nusa Tenggara, Indonesia, 11,
 132, 134
 See also Luso-Asians
Last Look of Manú Miranda, The
 (Costa)
 See *Último Olhar de Manú*
 Miranda, O
 “Last Hymn to Night” (Gaspar), 268
 “Late Rapturous” (Gaspar), 269
 Laval, François Pyrard de, 32, 34
 Laynes, Francisco, 69, 111
Leaving Pico (Gaspar), 267
 legacies
 colonial, 17
 concept of, 2–4, 259–60
 Luso-Asian, 2, 19–20, 268
 Portuguese, 2, 19–20
 of Portuguese heritage, 18
 Legislative Council (Hong Kong), 219
 “Lemons, The” (Gaspar), 268
 Lethbridge, Henry J., 208
 liberalism
 and demographic statistics, 12,
 156–57
 in Goa, 233
 Liger, Francisco Correia de, 97
 “Lilies of the Field, The” (Gaspar),
 268

- Linhares, fourth Conde de (Miguel de Noronha), 6–7, 48, 50, 58–60, 67
- literature
 - anti-colonialism as a theme, 234
 - Indo-Portuguese, 232–35
 - Lusophone, 245, 259–60
 - Lusophone-Asian, 240
 - Macanese, 245
 - nativism, in Goan, 232–35
 - portrayal of Portuguese culture, 244
 - Portuguese-American, 268
 - See also* intertextuality
- Livro da Vida: Cânticos Indianos, O* (Barreto), 232
- Livros Cotovia, 19, 260, 261
- Livros das Monções do Reino, 158
- Llanes, Ferdinand, 91
- Lobato, Manuel, 55
- Lobo, Frederic, 216
- Lobo, Margaret, 209, 215
- Lobo, Roger, 214, 219
- London* (ship), 57–58
- Los Angeles, 268
- Loubère, Simon de la, 88
- Louis XIV (king), 89
- Lourenço, Eduardo, 260
- Love and Little Toes*
- See Amor e Dedinhos de Pé*
- Luso diaspora, 19, 145–46, 245, 247
- Luso-Asian cultural politics, 260
- Luso-Asian culture, 20, 261, 264–65
- Luso-Asian identity, 3, 10, 13, 17, 150, 251
- Luso-Asian legacies, 260
- Luso-Asian literature, 240
- Luso-Asians, 11, 131–32, 138, 150, 255
- and the British, 139–40, 150
 - and the British Empire, 140–41
 - classified as third nationals, 14, 206, 210–11
 - dispersion of
 - first, 140–41
 - second (post-World War II), 14, 16, 141–50
 - and the Dutch, 138–39, 150
 - English speakers, 140–41, 143, 147, 150, 208
 - living outside Asia, 11, 147
 - of Malacca, 7
 - Portuguese Creole speakers, 150
 - See also* Kristang (people)
 - See also* Portuguese Eurasians
- Luso-descendants (*Luso-descendentes*), 132, 160, 169–70
- communities, 11
 - See also mestiços*
- Luso-Eurasian identity, 17, 19, 240
- Luso-Indians, 11, 77, 110, 122, 132–33, 135, 139–41
- in British Asia, 10, 139–41
 - linguistic abilities of, 120
 - professions of, 120
 - See also* Indo-Portuguese (people)
 - See also* Luso-Asians
- Luso-Japanese, 135
- Luso-Malays, 134
- Luso-Siamese, 11, 132, 135–36
- See also* Luso-Asians
- Lusophone Africa, 265
- Lusophone culture, 259–60, 262
- Lusophone literature, 259–60
- Lusophone world, 268
- Lusophony, 259
- Lusotropicalism, 17, 234, 242, 250, 255
- See also* Freyre, Gilberto
- See also* multiculturalism
- Macanese (people), 11, 132, 135, 241–42
- in the twentieth century, 206
 - World War II experiences of, 205
 - See also* Luso-Asians
- Macanese culture, 250

- Macanese society, 243, 250
 portrayal of, in literature, 253–54
- Macao, 135, 260
 British consul in, 214
 British consulate in, 215
 debt repayment to Siam, 8, 86
 Hong Kong Portuguese refugees in, 213–15
 during Japanese occupation of
 British Asia, 14, 206–07,
 211–13, 215–17
 neutral status of, World War II,
 206, 214, 247
 Noble Senate of, 9, 90–92, 94,
 98–103
 origin of Portuguese Creole
 nicknames in, 187
 population, 12,
 statistics, 156–57, 160–61, 163
 portrayal of twentieth-century, in
 literature, 246–47
 relations
 with Canton, 9, 91–92
 with China, 87, 251, 252
 with Siam, 8, 85–87, 92–98
 socio-religious composition of, 171
 trade with Siam, 8, 85–87, 90
 as an urban centre, 167
See also Macanese
- Machado, Ana Maria, 187
- Madras
 Portuguese in, 70
See also British Madras
- Magalhães, Josef de, 74
- Maharasta
 Marata language of, 230
- Mahmud (sultan), 48
- Mailapur
See São Tomé de Meliapor
- Makassar
 Portuguese migration from Malacca
 to, 7, 61
 private trade at, 61
- Malabar Coast, 25, 30, 32, 35, 37–38,
 40, 41
- Malacca
 Ceylon given priority over, 55, 56,
 60–61
 commercial decline of, 6–7, 48,
 57–61
 commercial viability of, 2, 58
 description of seventeenth-century,
 49, 54
 Kristang (people) of, 11, 132–33
 loss of, to the Dutch, 6–7, 48, 61
 Luso-Asians of, 7
 merchants at, 1
 military defence of, 50–51, 53, 58
 military viability of, 48, 60
 population composition, 49
 Portuguese Creole (language) of,
 270
 Portuguese descendants of, 243
 Portuguese Eurasians of, 249–50
 straits, 1
 during World War II, 213
- Malay (language), 244
- Malay Peninsula
 Portuguese Eurasians of the, 247
- Malaya
 Eurasians in occupied, 213
 independence movement, 245
 and Japanese occupation, 14,
 213–14, 218, 244
 Portuguese in occupied, 206,
 212–13
- Malayan People's Anti-Japanese Army,
 248
- Malaysia, 131, 132, 133, 139, 141,
 147, 149, 243, 254, 270
 and independence of the Malay
 Peninsula, 18, 245, 252
- Malaysians, 149
- males
 Eurasian, as portrayed in literature,
 249, 252–53

- Mamay, Suba Camotim, 26
 Manchorjee, Nusretjee, 116
 Mandelslo, Albert de, 32
 Mangalore
 cantigas (folksongs) of, 184
 Manú (fictional character), 229–31, 234
mapas
 See population surveys
 See also demography
 Marata
 Hindu speakers of, 230
 Marbeck, Joan Margaret, 195
 Mardijkers
 of Indonesia, 11, 132, 136
 See also Luso-Asians
 Maria I (queen), 38
 Marquês de Alorna (Pedro Miguel Almeida Portugal), 76
 Mascarenhas, Vasco, 70
 Masulipatnam (Massulipatão), 74
 Maya, Thomas de, 73
 McCormack, Charles, 217
 McGilvray, Dennis, 198
 McPherson, Kenneth, 108
 medicine, practice of, 6
 Ayurvedic, 37, 40, 41
 hybridization of, 23, 33–35, 42
 indigenous, 23, 26–30, 32–38, 40–42
 Western, 27, 30, 35
 Melo, António de Castro, 110
 Melo, Francisco de, 120
 Melo, Sebastião José de Carvalho e Melo (Marquês de Pombal), 156
 Mendonça, Eucaristino, 235
 Menezes, Vasco Fernandes César de, 75
 Mercado, João, 119
 merchants
 at Calcutta, 10, 114–17
 at Malacca, 1
 Hindu, 26
 Merdeka, 245
mestiços, 138, 169
 See also Luso-Asians
 Mestizos
 of East Timor, 11, 132, 134
 mestizos
 of the Spice Islands, 11, 132, 136
 See also Luso-Asians
 Methuen Treaty, 109
 Mezzabarba, Carlos Melchior, 86
Midnight's Children (Rushdie), 230
 migration
 Eurasian, 139–50
 to Hong Kong, 206
 Luso-Asian, 7, 14, 16, 140–41, 143, 147, 150
 Luso-Asian English speakers, 11, 140–41, 143, 150
 Luso-Asian, post-World War II, 11, 141–50
 to Macao, 206
 to Makassar, 7, 63
 within Portuguese Asian communities, 137, 165
 post-World War II, from Hong Kong, 14, 16, 218, 220
 as a result of racism in Hong Kong, 218–19
 military
 campaigns
 official, 53
 unofficial, 53
 leadership, 55
 service by Portuguese in British Asia, 207
 Ministry of Education (Portugal), xi
 Miranda, Eufemiano de Jesus, 230
 Miranda, Manuel João da Piedade (fictional character)
 See Manú (fictional character)
 Miranda, Sebastião de, 75
 miscegenation, 132–33, 242, 250, 255
 and Portuguese identity, 240

- Mombasa, 7, 59
Monção (Devi), 231
 Mondlane, Eduardo, 265
 Moura, Manuel Pires de, 97
 Mozambique, 265
 Mughal Empire
 conquest of Golconda, 72
 relations with the Portuguese,
 72–75, 119
mui-tsai, 251
 See also slavery
 multiculturalism, 250
 See also Lusotropicalism
 Murshidabad, 112
 Muslims
 of the Old Conquests, 169
 population
 in Portuguese Asia, 168
 registries of, 160
 Myanmar, 181
 Banyingis of, 11, 131–32, 135
 See also Burma
 Mylapore
 diocese of, 111
 See also São Tomé de Meliapor
 mysticism
 sexual, 250
 See also Lusotropicalism
 myths
 about Portuguese colonialism, 242,
 249, 255, 262
 exit strategies from, 262
 Nabuco, Joaquim, 179
 Nagasaki, 267
Nam Van (Senna Fernandes), 245,
 250, 254
namban screens, 267
 Narāi (king), 83, 86
 National Revolution (Thailand), 83
 Native Christians (of Singapore), 134
 nativism
 in Goan literature, 232, 234–35
 Negeri Sembilan, 248
 Nekhnām, Khān, 70
 neorealism, 243
 Netherlands, 139, 142, 147
 See also Dutch (people)
 Neto, Agostinho, 265
 Neto, João Cabral de Melo, 268
 New Bedford, 267
 New Conquests, 11
 incorporation into Goa, 161
 population, 12
 Christian, 168–69
 non-Christian, 168
 statistics, 161, 163
 See also Goa
 New England
 Portuguese-speaking community of,
 267
nhonhas, 243, 249
 nicknames
 Portuguese Creole, in Macao, 187
 Nicote, Felipe de Brito e, 106
Night Fell in December, The (Senna
 Fernandes)
 See A Noite Católica em Dezembro
Night of a Thousand Blossoms (Gaspar),
 20, 267
 “Nina, Boboi, Nina” (*cantiga* /
 folksong), 192
 Noble Senate of Macao, 9, 90–92, 94,
 98–103
 and the 1721 Portuguese embassy
 to Siam, 8, 88–89, 92–98
Noite Católica em Dezembro, A (Senna
 Fernandes), 246
nonas, 242, 249
 Noronha, António José de
 See Purificação, António da
 Noronha, Carmo de, 236
 Noronha, Miguel de (fourth Conde de
 Linhares), 6–7, 48, 50, 58–60
 Northern Enclaves
 cantigas (folksongs) of, 185

- “Nossa Pátria na Malásia, A”
(Agualusa), 270
- Notturmo Indiano* (Tabucchi), 262
- Nusa Tenggara
Larantueiros of, 11, 132, 134
- Oi-ya Sennerat, 88
- Olangapo, 267
- Old Conquests, 12, 161
migration within, 165
Muslims of, 169
native Christians of, 169
population, 12
Portuguese, 170
statistics, 163
socio-religious composition of,
170–71
- “One Arm and Another Arm”
(Gaspar), 268
- “One Thousand Blossoms” (Gaspar),
268
- organisations
as a medium for cultural
transmission, 241
Portuguese language, 260
social, 241
- Orta, Garcia da
See da Orta, Garcia
- Osório, Horácio (Ozo), 215
- Pacific Ocean
maritime commerce, 1
- Padroado Real, 70, 75, 111–12
- Pais, Epiácio, 233
- Pantanal, 265
- Pantulu, Mādanānta, 72
- “Papagaio Verde” (*cantiga* / folksong),
13
cultural legacy of, 13
in Indo-Portuguese communities,
178, 197–98
in Luso-Asian communities, 178,
197–98
in Macao, 187
in Malacca, 190
in South Asia, 183–84
- Papia Kristang (language), 244
See also Kristang (language)
- Paraguay River, 265
- pardos*
as a demographic classification, 160
in Diu, 171
in Goa, 169–70
- parrots
attributes of, in folklore, 13,
178–86, 193–94, 197–98
as a folk motif, 179–81
in literature
Brazilian, 183
Portuguese, 182–83
Psittaciformes, 179
as a shared cultural icon, 178, 197
- Parsurama, 231
- “Pasarinya Berdi” (*cantiga* / folksong),
196–97
- “Passarinho Berde” (*cantiga* /
folksong), 192–95
- Passos, Joana, 235
- Patuá (language), 244
- pau cobra*, 37
- Pearson, M.N., 109
- Pedro II (king), 72
- Penang, 137
- People of the Pear Tree, The* (Shelley),
243, 245, 248, 251–52
- Pereira, Francisco, 75–76
- Pereira, João Feliciano Marques, 187–88
- Pessoa, Fernando, 268
- Phaulkon, Constantine, 137
- Phetracha (king), 83
relations with the Portuguese, 84
- Philippines, 9
relations with Siam, 89, 91–92
trade with Siam, 84, 91
- Piedade, Luís da, 71, 72, 73
- pilots (air force)
Chinese, 216

- Pinha, Maria Guyomar de, 137
- Pinheiro, José, 69
- Pinto, Fernão Mendes, 83
- Pinto, Manuel Teixeira, 73
- Pires, Tomé, 1, 133
- Placidus (Placido Albrecht de Valcio), 87
- plants, medicinal
See simples
- poetry
 Goan, 229, 233, 235
 Hindu, 232
 Portuguese, 182–83
 Portuguese-American, 266–70
 style of, in *cantigas* (folksongs), 193
 Sufi, 268
- Poivre, Pierre, 84
- political arithmetic, 12, 155, 156
- politics
 cultural, 20, 260
 ecclesiastical, of South India, 111
- Pombal, Marquês de (Sebastião José de Carvalho e Melo), 156
- population
 classifications, 12, 144, 147, 158–60
 of Daman, 12, 160–61, 163
 of Diu, 12, 160–61, 163
 of the Estado da Índia, 12, 155
 of Goa, 12, 155, 157–58, 160–61, 163, 165
 Hindu, 160, 168
 of Ilhas de Goa, 156, 165, 170
 of India, 165
 of Macao, 12, 156–57, 160–61, 163
 of Malacca, 51
 Muslim, 160, 168
 of the New Conquests, 12, 161, 163, 168–69
 of the Old Conquests, 12, 163, 170
 of Portuguese Asia, 167–68, 172, 240
 slave, 160, 163, 169–71, 173
 statistics
See specific locations
 of Timor, 12, 156–57, 161, 163
 population surveys (*mapas*), 12, 155, 157–58, 161, 163, 166–67, 171–72
 manuscript sources, 174
- Portugal
 cultural exchanges with Luso-Asia, 260–61
 Estado Novo, 264
 and Genoa, 1
 neutral status of, World War II, 206, 247
 population
 overseas, 157
 surveys (*mapas*), 157
 quincentenary observations, 2
See also Estado da Índia
See also Portuguese empire
- Portugal, Luís da Costa, 35
- Portugal, Pedro Miguel Almeida (Marquês de Alorna), 76
- Portuguese (language)
 as a literary medium, 260–63, 268
- Portuguese (people)
 in Bengal, 106, 108–10, 112, 114, 122
 in British Asia, 205
 colonial military service, 207
 term qualified, 206
 in Chandernagore, 113
 classified as “third nationals”, 14, 210–11
 collaboration
 with Allied resistance, 215–17
 with the British in Hong Kong, 216
 with the British in Macao, 214
 employed by the Japanese during occupation of Hong Kong, 211

- in Hong Kong, 205–06, 208
- in Hugli, 110
- identification as being, 6, 8, 137, 220
- in Macao, 206
- migration of
 - to Hong Kong, 206
 - to Macao, 206
- and the Mughal Empire, 119
- in occupied Malaya, 206, 212–13
- in occupied Singapore, 206, 212–13
- population, in Goa, 170
- relations with Phetracha, 84
- resilience of, 68, 75
- as a “rootless tribe”, 84
- See also* Indo-Portuguese
- See also* Hong Kong Portuguese
- See also* Macanese
- Portuguese-American culture, 20, 268–69
- Portuguese Asia
 - decline of, 107–08
 - population, 161, 172, 240
 - Hindu, 168
 - Muslim, 168
 - non-Christian, 168
 - religious composition of, 167
 - socio-religious composition of, 172
- Portuguese Burghers, 11, 132–33, 140, 143, 147, 186, 198
 - and White Australia policy, 143
 - See also* Luso-Asians
- Portuguese communities, 84, 90, 91, 110, 252
 - of British Asia, 205–13, 217–20
- Portuguese culture, 20, 262
- Portuguese descendants (*descendentes*), 11, 13, 18, 112, 123, 241, 243, 264
- Portuguese embassy
 - from Macao to Siam in 1721, 8, 88–89
 - documents, 92–98
- Portuguese empire, 2, 23, 25, 33, 68, 107, 109, 133, 150, 161, 242, 262
 - of the Estado Novo, 264
 - land empire, shift to, 6, 60
 - “renascent”, 71
 - “shadow”, 8, 68, 240
 - See also* Estado da Índia
- Portuguese Eurasians
 - collaboration with the British
 - in Hong Kong, 247–48
 - in Singapore, 247–48
 - in Japanese internment camps, 248
 - of Malacca, 139, 249–50
 - of the Malay Peninsula, 247
 - volunteer companies, World War II, 247–48
- Portuguese India
 - fluctuating populations of, 171–72
- Portuguese India Company, 7, 58, 59
- “Portuguese and Luso-Asian Legacies in Southeast Asia, 1511–2011” (conference), 2–4
- Portuguese Overseas Council, 25, 38, 156, 158
- Portuguese Volunteers, 210, 212, 217
- postmodernism, 243
- Praças do Norte, 156
- Praclá, 98
- print
 - as a medium for cultural transmission, 241
- professions
 - of the Portuguese, in British Asia, 10, 109, 120, 207
- Propaganda Fide
 - See* Congregation of Propaganda Fide
- property
 - conflicts, in Bandel (of Hugli), 119–20
 - purchase of, in Calcutta, 10, 119
 - sale of, at Hugli, 10, 119

- Provincetown, 267
 Pulau Malacca, 54
 Purificação, António da (António José de Noronha), 76
 Purificação, Francisco da, 111
- Quadros, Jeronymo, 185
 Queirós, Manuel de, 90, 94
 quinentenary observations
 by Portugal, 2
 Qutb Shāhī dynasty, 72
- racial disturbances
 against Hong Kong Portuguese,
 218–19
raiz de cobra, 39
 Rāma Rāja (Rama Raza), 68, 72
ranchos
 of São Tomé de Meliapor, 73
 Rangel, Constantino Sardinha, 71
 reconstruction
 post-World War II, 218
 Reeves, John, 214
 Rêgo, António da Silva, 87, 190–92
 Reid, Anthony, 83
reinóis, 138, 160, 169
 religion
 as a demographic classification, 160
 as a division between Hindus and
 Catholics, 230
 marriage based on, 208
 as a medium for cultural
 transmission, 241
 religions
 Eastern, 20, 263–64
 See also Buddhism; Catholicism;
 Hinduism
 Repulse Bay, 210
 Rezende, Pedro Barreto de, 69
 Ribeiro, G.A.V., 215
 Ribeiro, Manuel, 96
 Rifle Club (Hong Kong), 207
 Rivara, J.H. da Cunha, 111
River of Roses, A (Shelley), 245, 253
 Rocha, Leopoldo da, 16, 230, 234
*Casa Grande e Outras Recordações de
 um Velho Goês*, 234–35
 Rocha, Maria Elsa da, 236
 Rodrigues (guerrilla), 217
 Rodrigues, Alberto de Meneses, 236
 Rodrigues, Alberto Maria, 212, 213,
 219
 Roiz, Pedro, 94
 Roman Catholicism
 See Catholicism
 Roman Catholics
 See Catholics
 romanticism, 243
 in Goan literature, 233
 Rosário, Francisco (“Francis”), 122
 Rosário, Manuel de, 115
 Rothwell, Phillip, 242
 Royal Air Force, 215
 Royal Botanic Gardens, 36
 Royal Military Hospital, 5, 23–33, 36,
 38, 40, 42
 gardens, 23–33, 36, 40, 42
 Jesuits at the, 26–29
 pharmacy, 24–26, 31, 37, 40
 staff, 24–25, 27–28, 31, 34–38, 40
 Rumi, 268
 rupture
 as a theme in Goan literature, 16,
 230, 232
 ruralization
 of Goa, 165
 Rushdie, Salman, 230
Midnight’s Children, 230
- Sá, Constantino de, 59
 Saint Francis Xavier
 See São Francisco Xavier
 Saint Luiz Gonzaga School (Hong
 Kong), 214
 Saint Paul’s Hospital (Hong Kong),
 219

- Saint-Hilaire, Jean de, 75
- Salazar, António de Oliveira,
regime of, 134, 234, 264
- Saldanha, Manuel, 85
- Sales, Arnaldo de Oliveira, 214
- San Antonio, Gabriel Quiroga, 106
- “Sanctuaries” (Gaspar), 269
- sandalwood, 37
- Sanskrit, 265
- Santa Anna, Diogo de, 59–60
- Santa Maria, André de, 69
- Santa Theresa, Inácio de, 76
- Santhome
See São Tomé de Meliapor
- Santo António, Tomás de, 74
- Santos, Luís Roiz dos, 93–94, 96
- São Francisco Xavier, 264
- São Tomé de Meliapor, 7, 67–77
conquest of by
the French, 8, 70
Golconda, 8, 70
customs collection at, 71, 73–74
and the Dutch, 70
independent status of, 68–69
internal conflicts at, 8, 75
ranchos of, 73
reinstitution of the Portuguese at,
71–72, 75
as a religious centre, 69, 74, 77
- Sarkissian, Margaret, 186, 198
- sarsaparilla, 41
- Sasebo, 267
- scholarship
contemporary themes in Portuguese
and Luso-Asian studies, 3
- Sedaris, David, 181
- Sena, Jorge de, 179
- Senna Fernandes, Henrique
See Fernandes, Henrique Senna
- Seranis, 242, 249
- “Seven Roses” (Gaspar), 268
- “shadow empire”, 8, 240
- Shambaji, 72
- Shamshuipo
prisoner of war camp, 212, 213
- Shaw, Mrs. Sebastian, 114
- Shelley, Rex Anthony, 17, 242–44
compared with Henrique Senna
Fernandes, 244
*Cultures of the World: Japan and
Culture Shock*, 245
Dr. Paglar: Everyman’s Hero, 246
Island in the Centre, 245, 254
People of the Pear Tree, The, 243,
245, 248, 251–52
River of Roses, A, 245, 253
Shrimp People, The, 245, 249–50,
253
*Sounds and Sins of Singlish, and
Other Nonsense*, 245
themes in works by, 18
- shipping
Dutch, 51–52
Portuguese, 51
- ships
at Calcutta, 115–16
Shrimp People, The (Shelley), 245,
249–50, 253
- Siam
“hermit kingdom”, 8, 83
loan to Macao, 85
and the Noble Senate of Macao, 8,
88–89, 92–98
and the 1721 Portuguese embassy
from Macao, 8, 88–89, 92–98
- relations
with Cochinchina, 87
external, 83–84, 92
with Macao, 8, 85–87, 92–98
with Manila, 92
with the Philippines, 89, 91
- trade
with the Dutch, 84
with Macao, 9, 85–87, 90
with the Philippines, 84, 91
See also Thailand

- Sign of Ira, The* (Costa)
 See *Signo da Ira, O*
- Signo da Ira, O* (Costa), 233
- Silva Rêgo, António da
 See Rêgo, António da Silva
- Silva (João?) Matheus Carneiro da, 75
- simples (medicinal plants), 5, 25–28,
 31–32, 36–39
- Singapore, 18, 134
 Chinatown riots, 245
 Eurasians in, 247
 and independence of the Malay
 Peninsula, 243, 252
 occupied, 14
 Portuguese in, 206, 212–13
 straits, 58, 61–62
- Singapore Eurasian Volunteer
 Company
 in Malacca, 207
- Singaporeans, 149
- “Singelle Nona” (*cantiga* / folksong),
 192
- “Singlish” (language), 244
- Siqueira, Lopes Vaz de, 90
- Siraj-ud-daulah, 112
- Sitamarât, 98
- Sitsayamkan, Luang, 137
- slaves
 African, 133, 135, 169
 Balinese, 133, 137
 in Batavia, 137
 Bugis, 133
 Chinese, 169, 248, 250
 in Daman, 171
 in Diu, 171
 female sexual, in China, 248, 250
 in Goa, 160, 170
 Indian, 131, 137
 Javanese, 133
 Luso-Asians as descendants of, 131
 in Macao, 135, 171
 in Malacca, 133
 Makassarese, 133
 Moluccan, 137
 Portuguese-speaking, 138
 as soldiers, 55
 in Sri Lanka, 133
 Sri Lankan, 131
 in Timor, 163
 Timorese, 135
- Soares, António, 87, 90–91
 1721 letters of, 87, 92–96
- Soares, Gaspar, 53
- soldiers,
 lack of, 55, 57
 living conditions, 54
 slave, 55
- Soto, João Gomes de, 110–11,
 114–15
- Sounds and Sins of Singlish, and Other
 Nonsense* (Shelley), 245
- South China Sea
 maritime commerce, 1
- Souza, Luis Carlos Rozario, 217
- Spice Islands,
 mestizos of the, 11, 136
- Sri Lanka,
cantigas (folksongs) of, 184, 186–87
 Dutch presence in, 138
 Portuguese Burghers of, 11, 132–
 33, 140, 143, 147, 186, 198
- Sri Lankans
 in Anglophone countries, 147, 148
 See also Portuguese Burghers
- Stanley (prisoner of war camp), 212,
 213, 216
 British bankers interned at, 217
- Stealing Fatima* (Gaspar), 267
- Stoler, Ann Laura, 253
- straits
 of Malacca, 1
 Singapore, 56, 59, 60
- Subrahmanyam, Sanjay, 57, 60, 106,
 110
- Sufi poetry, 268
- Suharto, 266

- Súria* (Devi), 232
 swastika
 as a symbol in Eastern religions, 263–64
- Tabucchi, Antonio, 262
 Notturmo Indiano, 262
- Taisra (king), 84
- Taksin (king), 136
- tamarind, 42
- Távora, Francisco da (Conde de Alvor), 71
- “Tea with Essence of Cherry” (Senna Fernandes)
 See “Chá com Essência de Cereja”
 Teachings of Buddha, The (Gaspar), 267–68
- Teixeira, David, 192
- Teles, Francisco, 89, 90, 96
- temples
 Hindu, 235, 263
 at São Tomé de Meliapor, 68
- Ternate (Indonesia), 136
- Ternate (Philippines), 136
- Ternateno-Chavacano, 136
- Thailand
 Luso-Siamese of, 11, 135
 National Revolution, 83
 See also Siam
- Thich Quang Duc
 See Duc, Thich Quang
- “third nationals”
 Japanese classification category, 14, 206, 210–11
- Thomas, Saint (the apostle), 68, 77
- Timor
 population, 12
 statistics, 156–57, 161, 163
 See also East Timor
- Tooke, William, 112
- topazes*, 133–34
 of Chandernagore, 112
 See also Indo-Portuguese (people)
- topazes*
 See topasses
- Tournon, Carlo Tomaso Maillard de, 75, 86, 111
- Tournon, Charles Maillard de
 See Tournon, Carlo Tomaso Maillard de
- trade
 Anglo-Portuguese, 109
 at Ayutthaya, 9, 90
 at Calcutta, 114–16
 in the Indian Ocean, 116–17
 and Indo-Portuguese professions, 10, 109
 at Malacca, 48–49, 59–61
 at Makassar, 63
 Portuguese India Company, 58
 risk associated with, 59
- traders
 Dutch, 51, 138
 Indo-Portuguese, 112, 121–22
 Portuguese, in Hong Kong, 207–08
 private, 58, 60–61
- Trança Feiticeira* (Senna Fernandes), 18, 246–47, 251
- Treaty of Madrid, 157
- tropics
 literary portrayal of sexuality in the, 250–51
- United States Army Air Forces
 Fourteenth Air Force, 215
- United States Office of Strategic Services
 at Macao, 215
- Último Olhar de Manu Miranda, O* (Costa), 229–31
- University of Bristol, xi
- University of Massachusetts
 Dartmouth, 269
- University of Minnesota, xi
- University of Toledo, xi

- Urban Council (Hong Kong), 219
Uttar Pradesh, 234
- Valcio, Placido Albrecht de (Placidus),
87
- Vasconcellos, José Leite de, 179, 181
- Venice, 1
- Venkata II (emperor), 75
- Venkatadri, Chinna, 72, 73
- Vereenigde Oost-Indische Compagnie
(VOC)
See Dutch East India Company
- Vietnam War, 267, 269
- Vivanco, Pedro de, 122
- VOC
See Dutch East India Company
- Walcheren* (ship), 52
- “Way That Can Be Spoken of Is Not
the Way, The” (Gaspar), 268
- White Australia Policy, 143
- Wild Boars of Codval, The* (Pais)
See *Javalis de Codval, Os*
- Wordie, Jason, 208, 209, 218
- World War II
impact of,
on Portuguese communities,
205–06, 219–20, 252
on Portuguese Eurasian
communities, 248
- writers
Eurasian
in English, 242
in Portuguese, 242
about Goa, 261–62
Goan, 16, 261–62
Indo-Portuguese, 16, 229, 232–33,
236
- Xavier, Bernard, 215
- Xricanta (fictional character), 229–31
- Yaqub Khān, 74
- Yusuf (sultan), 59
- zedoaria*, 42
- Županov, Ines, 68